

KOMUNIKAT nr 2

PROREKTORA DO SPRAW NAUKI I WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ

z dnia 28 października 2025 r.

W celu zachowania spójności wizerunku Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie w działaniach naukowych i promocji, w tym w publikacjach naukowych, projektach badawczych, materiałach promocyjnych, na platformach naukowych oraz w mediach społecznościowych, przyjęto następujące zasady stosowania nazwy Uniwersytetu oraz jej skrótów, a także nazwy Wydawnictwa Naukowego UKSW:

Nazwa Uniwersytetu w języku polskim:

Oficjalna pełna nazwa Uniwersytetu w języku polskim to: „Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w **Warszawie**”. Powinna być ona używana we wszystkich oficjalnych dokumentach, komunikatach oraz materiałach publikowanych w języku polskim.

Skrót: „UKSW” może być stosowany w kontekstach, gdzie pełna nazwa została już podana lub jest powszechnie znana, np. w późniejszych częściach publikacji.

Nazwa Uniwersytetu w języku angielskim:

Oficjalna pełna nazwa Uniwersytetu w języku angielskim to: „Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw” (bez polskiego znaku diakrytycznego „ń”). Powinna być ona używana w dokumentach, komunikatach i materiałach w języku angielskim.

Skrót: „UKSW” może być używany w dalszych częściach tekstu, o ile pełna nazwa została już wprowadzona, i jeśli jest to zgodne z kontekstem danego dokumentu lub publikacji.

Nazwa Uniwersytetu w języku włoskim:

Oficjalna pełna nazwa Uniwersytetu w języku włoskim to: Università Cardinale Stefan Wyszyński di Varsavia (bez polskiego znaku diakrytycznego „ń”). Powinna być ona używana w dokumentach, komunikatach i materiałach w języku włoskim.

Nazwa Uniwersytetu w języku łacińskim:

Oficjalna pełna nazwa Uniwersytetu w języku łacińskim to: Universitas Cardinalis Stephani Wyszyński Varsoviae (bez polskiego znaku diakrytycznego „ń”).

Zasady stosowania nazw i skrótów Uniwersytetu:

Oficjalny skrót nazwy Uczelni tj. UKSW wyznacza „Statut Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie” **Skrót nazwy Uniwersytetu używany jest tylko w języku polskim, warianty skrótów nazwy Uniwersytetu w obcych językach są zabronione.**

W publikacjach naukowych, projektach badawczych i grantach należy używać pełnej nazwy Uniwersytetu przy pierwszym odniesieniu, zarówno w języku polskim, jak i językach obcych. W dalszej części tekstu możliwe jest stosowanie odpowiednich skrótów.

Na platformach naukowych oraz w mediach społecznościowych należy stosować pełną nazwę przy pierwszym użyciu i skrót w kolejnych wystąpieniach, jeśli nie zmienia to czytelności komunikatu.

W przypadku materiałów promocyjnych skierowanych do międzynarodowych odbiorców zalecane jest stosowanie nazwy Uniwersytetu w języku angielskim.

Nazwa Wydawnictwa Naukowego UKSW w języku angielskim:

Oficjalna pełna nazwa Wydawnictwa Naukowego UKSW w języku angielskim to: „Cardinal Stefan Wyszyński University Publishing House”. Powinna być ona używana w dokumentach, komunikatach i materiałach w języku angielskim.

Prosimy o przestrzeganie powyższych zasad w celu zapewnienia jednolitego, spójnego i profesjonalnego wizerunku Uniwersytetu we wszystkich działaniach.

Używanie jednolitej nazwy Uniwersytetu i jej skrótów:

- 1) pomaga w budowaniu rozpoznawalności i silnej marki instytucji. Dzięki temu Uniwersytet jest łatwo identyfikowany zarówno w Polsce, jak i za granicą, co wzmacnia jego pozycję na arenie akademickiej oraz w kontaktach z partnerami zewnętrznymi;
- 2) spójność w nazwach i skrótach wzmacnia profesjonalizm i wiarygodność Uniwersytetu w oczach studentów, naukowców, interesariuszy zewnętrznych. Jest to szczególnie ważne w kontekście publikacji naukowych oraz projektów badawczych, gdzie jednolita nazwa świadczy o prestiżu i renomie;
- 3) jednolitość nazewnictwa ułatwia wyszukiwanie publikacji i innych materiałów związanych z Uniwersytetem, zarówno w bazach danych, jak i w wyszukiwarkach internetowych. Ponadto, ma to znaczenie dla pozycjonowania Uniwersytetu w kontekście bibliometrycznych wyników cytawalności prac naukowych oraz widoczności badań prowadzonych przez Uniwersytet i publikacji Wydawnictwa Naukowego UKSW;
- 4) dla międzynarodowych partnerów, studentów i naukowców jednolita angielska nazwa pomaga łatwo rozpoznać Uniwersytet, nawet jeśli nie znają języka polskiego. Dzięki temu Uniwersytet może lepiej pozycjonować się w rankingach międzynarodowych i skuteczniej pozyskiwać zagranicznych studentów oraz partnerów badawczych;
- 5) różne wersje nazw lub ich przypadkowe tłumaczenia mogą prowadzić do zamieszania, szczególnie w dokumentach oficjalnych lub w kontaktach z partnerami zagranicznymi. Spójne stosowanie tej samej nazwy i skrótu redukuje ryzyko pomyłek, co jest ważne w działaniach promocyjnych i administracyjnych, a także w ewaluacji jakości działalności naukowej;
- 6) jednolita nazwa umożliwia Uniwersytetowi lepszą kontrolę nad jego wizerunkiem w mediach i przestrzeni publicznej. Pomaga to również w monitorowaniu reputacji i reagowaniu na ewentualne sytuacje kryzysowe, w których jasne rozpoznanie marki jest kluczowe.